

2 Timothy 1 : 1 παυλος `παποστολος `ντε πικριτος ιησους εβολ χιτεν `φουωψ `μ`φνουφ κατα `επαγγελια  
`ντε `πωνε θη ετθεν πικριτος ιησους.

2 Timothy 1 : 1 Paul an apostle of Jesus Christ by the will of God according to the promise of life which  
is in Christ Jesus,

2 Timothy 1 : 1 بولس رسول يسوع المسيح بمشيئة الله لاجل وعد الحياة التي في يسوع المسيح

2 Timothy 1 : 2 `ντιμοθεος παμενριτ `νψηρι `π`χμοτ `φναι `τχιρηνη εβολ χιτεν `φνουφ `φιωτ νεμ  
πικριτος ιησους πενσοις.

2 Timothy 1 : 2 to my beloved child Timothy : Grace, mercy, peace from God the Father and Christ Jesus  
our Lord.

2 Timothy 1 : 2 الى تيموثاوس الابن الحبيب. نعمة ورحمة وسلام من الله الأب والمسيح يسوع ربنا

2 Timothy 1 : 3 `ψεπ`χμοτ `ντεν `φνουφ ε`ψεμψι `μμοφ ιεχεν χη `νναιοφ `θεν ουεννηδεσις εσουαβ χως  
ειρι `μπεκμενι `θεν ουμεταθμουνηκ `ν`χρη `θεν `νατωβζ `νχωρζ νεμ μερι.

2 Timothy 1 : 3 I have thanks to God, whom I worship from my forebears in a pure conscience, how  
unceasingly I have remembrance concerning you in my petitions night and day,

2 Timothy 1 : 3 اني اشكر الله الذي اعبده من اجدادي بضمير طاهر كما اذكرك بلا انقطاع في طلباتي ليلا ونهارا

2 Timothy 1 : 4 εμει `νναυ εροκ ειρι `μ`φμενι `ννεκερμωουι χινα `νταμοζ `νραψι.

2 Timothy 1 : 4 longing to see you, being reminded of your tears, that I may be filled with joy,

2 Timothy 1 : 4 مشتاقا ان اراك ذاكرا دموعك لكي امتلئ فرحا

2 Timothy 1 : 5 ειρι `μ`φμενι `μπιναζφ ετε`νεητκ `νατμετψοβι φαι εταψωπι `νψορπ `θεν `θμαυ `ντεκμαυ  
λωδη νεμ τεκμαυ ευنيχη παζητ δε θητ χε αψωπι `νεη `τκ χωκ.

2 Timothy 1 : 5 taking recollection of the unpretended faith in you, which first dwelt in your grandmother  
Lois and in your mother Eunice, and I am assured that it is also in you.

2 Timothy 1 : 5 اذ اتذكر الايمان العديم الرياء الذي فيك الذي سكن اولاً في جدتك لونييس وامكافنيكيولكني موقن انه فيك ايضا

2 Timothy 1 : 6 εθβεφαι ἡ μὲν φμενι νακ χε ἵτεκ' ὅρε πίζμοτ ἵτε ὁφνουῖ ουαζεμ ὡν ετε φαι πε ετγγοπ ἵνῃτκ φαι εταυτηιφ νακ εβολ ζιτοτφ ἵπαχαχιχ.

2 Timothy 1 : 6 For which cause I remind you to fan into flame the gift of God which is in you through the laying on of my hands.

2 Timothy 1 : 6 فلهذا السبب اذكرك ان تضرم ايضا موهبة الله التي فيك بوضع يديّ

2 Timothy 1 : 7 ου γαρ ἵπαρτφ ναν ἵχε ὁφνουῖ ἵνουῖ πνευμα ἵνζοφ αλλα ἵτε ουχομ νεμ ουαγαπη νεμ ουμετσαβε.

2 Timothy 1 : 7 For God did not give a spirit of cowardice to us, but of power and of love and of self-control.

2 Timothy 1 : 7 لان الله لم يعطنا روح الفشل بل روح القوة والمحبة والنصح

2 Timothy 1 : 8 ἵπεργυπι ουν εα'τζη ἵνμετμεθρε ἵτε πενσοις ουδε ἵμοι ζω πετςονζ ἵταφ αλλα γεπ'μκαζ νεμ πιευαγγελιον κατα ἵχομ ἵτε φτ.

2 Timothy 1 : 8 Then do not be ashamed of the testimony of our Lord, nor of me, His prisoner. But suffer hardship with the gospel, according to the power of God,

2 Timothy 1 : 8 فلا تخجل بشهادة ربنا ولا بي انا اسيره بل اشترك في احتمال المشقات لاجل الانجيل بحسب قوة الله

2 Timothy 1 : 9 φαι εταφναζμεν ουοζ αφθαζμεν εεν ουθωζεμ εφουαβ κατα νεν'ζβηουι αν αλλα κατα πεφγγοπ ἵνωωγ ἵμμανατφ νεμ πεφ'ζμοτ εταφτηιφ ναν εεν πιχριςτος ιης ους εα'τζη ἵννιχου ἵνεεζ.

2 Timothy 1 : 9 the One having saved us and having called us with a holy calling, not according to our works, but according to His own purpose and grace given to us in Christ Jesus before eternal times,

2 Timothy 1 : 9 الذي خلّصنا ودعانا دعوة مقدسة لا بمقتضى اعمالنا بل بمقتضى القصد والنعمة التي أعطيت لنا في المسيح يسوع قبل الازمنة الازلية

2 Timothy 1 : 10 αφουονζ δε εβολ φνου ζιτεν πιουονζ εβολ ἵτε πενςωτηρ ιης πιχριςτος εαφκωρφ μεν ἵμφμου αφ' ὅρε ἵπωνε δε ερουωινι νεμ ἵμεταττακο εβολ ζιτεν πιευαγγελιον.

2 Timothy 1 : 10 but now revealed through the appearance of our Savior, Jesus Christ, indeed making death of no effect, bringing life and incorruptibility to light through the gospel,

2 Timothy 1 : 10 وانما أظهرت الآن بظهور مخلصنا يسوع المسيح الذي ابطل الموت واناار الحياة والخلود بواسطة الانجيل

2 Timothy 1 : 11 φαι ἀνοκ εταυχατ ναq `νρεqζιωιϣ νεμ αποστολος νεμ ρεqτ`cβω `ντε νιεθνος.

2 Timothy 1 : 11 for which I was appointed a herald and apostle and a teacher of nations.

2 Timothy 1 : 11 الذي جعلت انا له كارزا ورسولا ومعلما للامم.

2 Timothy 1 : 12 εθβεφαι fci `νναι`μκαυζ αλλα `ντqπι `μμοc αν fωουν γαρ `μφηεταιναζf εροq ουοz παζητ θητ xε ουον `ψχομ `μμοq εαρεζ επαχωλι qα πιεζουc ετε`μμαυ.

2 Timothy 1 : 12 For which cause I also suffer these things. But I am not ashamed, for I know whom I have believed, and I am persuaded that He is able to guard my deposit until that Day.

2 Timothy 1 : 12 لهذا السبب احتمل هذه الامور ايضا لكنني لست اخجل لانني عالم بمن آمنت وموقن انه قادر ان يحفظ وديعتي الى ذلك اليوم

2 Timothy 1 : 13 χα ου`εμοτ `ντοκ `ντε ζΑncαχι ευουox ναι ετακcoθμου `ντοτ xεν ουναζf νεμ ουαγαπη θη ετxεν πιxριctοc ιηcουc.

2 Timothy 1 : 13 Hold fast a pattern of sound words which you heard from me, in faith and love in Christ Jesus.

2 Timothy 1 : 13 تمسك بصورة الكلام الصحيح الذي سمعته مني في الايمان والمحبة التي في المسيح يسوع.

2 Timothy 1 : 14 πιxωλι εθνανεq αρεζ εροq εβολ ζιτεν πι`πνευμα εθουαβ φηετqοπ `νεητεν.

2 Timothy 1 : 14 Guard the good Deposit given through the Holy Spirit indwelling in us.

2 Timothy 1 : 14 احفظ الوديعة الصالحة بالروح القدس الساكن فينا

2 Timothy 1 : 15 `κωουν `μφαι xε αυφονζου cαβολ `μμοι τηρου `νxe νηετqοπ xεν facia ετε εβολ `μμου πε φυγεloc νεμ ερμογενηc.

2 Timothy 1 : 15 You know this, that all those in Asia turned away from me, of whom are Phygellus and Hermogenes.

2 Timothy 1 : 15 انت تعلم هذا ان جميع الذين في اسيا ارتدوا عني الذين منهم فيجلس وهرموجانس

2 Timothy 1 : 16 `πcoic δε εqεf `νουнай `μ`πι `νονεcυφοροc xε αqf`μτον νηι `νουμηϣ `ncοπ ουοz ταζαλucic `μπεqπι `μμοc.

2 Timothy 1 : 16 May the Lord give mercy to the house of Onesiphorus, because he often refreshed me, and he was not ashamed of my chain,

2 Timothy 1 : 16 ليعط الرب رحمة لببيت انيسيفورس لانه مرارا كثيرة اراحني ولم يخجل بسلسلتي

2 Timothy 1 : 17 αλλα εταρι ερωμη αριης εκωφ `νωι ουοζ αραχεμτ.

2 Timothy 1 : 17 but having come to Rome, he more diligently sought and found me.

2 Timothy 1 : 17 بل لما كان في رومية طلبني باوفر اجتهد فوجدني

2 Timothy 1 : 18 `πσοις δε ερεθης ναρ εθρεαχιμι `νονναι θατεν `πσοις θεν πιεζουου ετε`μμαυ πρεμμι  
νιβεν εταραιτου νηι θεν εφεσοκ `κωουον `μμου `νοοκ `νζουο

2 Timothy 1 : 18 May the Lord give to him to find mercy from the Lord in that Day. And in what things he served in Ephesus, you know very well.

2 Timothy 1 : 18 ليعطه الرب ان يجد رحمة من الرب في ذلك اليوم. وكل ما كان يخدم في افسس انت تعرفه جيدا

2 Timothy 2 : 1 `νοοκ ουν παυηρι χεμνομτ θεν πι`ρμωτ ετθεν πιχριστος ιηους.

2 Timothy 2 : 1 Then my child, you be empowered by grace in Christ Jesus.

2 Timothy 2 : 1 فتقوّ انت يا ابني بالنعمة التي في المسيح يسوع

2 Timothy 2 : 2 νηετακσοθμου `ντοτ εβολ ζιτεν ουμηω `μμεθρε ναι καυ θατοτου `νζανπιστος `νρωμι ναι  
εθνα`μ`ππα `ντ`εβω `νζανκεχουονι.

2 Timothy 2 : 2 And what things you heard from me through many witnesses, commit these things to faithful men, such as will be competent also to teach others.

2 Timothy 2 : 2 وما سمعته مني بشهود كثيرين اودعه اناسا امناء يكونون اكفاء ان يعلموا آخرين ايضا

2 Timothy 2 : 3 αρι`υφρη `νωεπ`μκαζ `μ`φρητ `νουματοι ενανεα `ντε πιχριστος ιηους.

2 Timothy 2 : 3 Then you suffer hardship as a good soldier of Jesus Christ.

2 Timothy 2 : 3 فاشترك انت في احتمال المشقات كجندي صالح ليسوع المسيح



2 Timothy 2 : 10 εθβεφαι τερζυπομενιν zen ζωβ νιβεν εθβε νικωπ ζινα `ντε τοτου σι `μπιουχαι ετζεν πικριτος ιησουc νεμ πιωου `νενεζ.

2 Timothy 2 : 10 Because of this, I endure all things on account of the elect, that they also may obtain salvation in Christ Jesus, with everlasting glory.

2 Timothy 2 : 10 لاجل ذلك انا اصبر على كل شيء لاجل المختارين لكي يحصلوا هم ايضا على الخلاص الذي في المسيح يسوع مع مجد ابدي.

2 Timothy 2 : 11 `qenzot `nxε `παχι ιcxe γαρ ανμου νεμαq ιε τενναωνε νεμαq ον.

2 Timothy 2 : 11 Faithful is the Word : for if we died with Him, we also shall live with Him;

2 Timothy 2 : 11 صداقة هي الكلمة انه ان كنا قد متنا معه فسنحيا ايضا معه.

2 Timothy 2 : 12 ιcxe τενναερζυπομενιν ιε τενναερουπο νεμαq ον ιcxe τενναχολq εβολ `νθοq ζωq `qναχολτεν εβολ.

2 Timothy 2 : 12 if we endure, we shall also reign with Him; if we deny Him, that One will deny us;

2 Timothy 2 : 12 ان كنا نصبر فسنملك ايضا معه. ان كنا ننكره فهو ايضا سينكرنا.

2 Timothy 2 : 13 ιcxe τενναεραθναζf φη `νθοq `qναοζι εqoi `μπιcτος `μμον `ψχομ γαρ `ντεqχολq εβολ `μμανατq.

2 Timothy 2 : 13 if we are unfaithful, that One remains faithful; He is not able to deny Himself.

2 Timothy 2 : 13 ان كنا غير اماناء فهو يبقئ امينا لن يقدر ان ينكر نفسه

2 Timothy 2 : 14 μα`φμευι νωου `νναι εκερμεθρε `μπε`μθο `μ`φνουf ε`ψτεμ`μλαε zen `παχι ε`xen `ζλι `νζωβ `μμον ζhou `νεητκ εουωχπ `ννηετωτεμ.

2 Timothy 2 : 14 Remind them of these things, solemnly testifying before the Lord not to dispute about words for nothing useful, to the subversion of those hearing.

2 Timothy 2 : 14 ففكر بهذه الامور مناشدا قدام الرب ان لا يتماحكوا بالكلام. الامر غير النافع لشيء. لهدم السامعين.

2 Timothy 2 : 15 ιης ἡμῶς ἐταζοκ ἐρατκ ἡνουςωπ μῖφνουφ ἡνουργατῃς ἡπαρσιψιπι εκψωτ ἡῖπαχι ἡῖμεθμῃ ἐβολ ζεν ουσωουτεν.

2 Timothy 2 : 15 Give diligence to present yourself approved to God, a workman unashamed, rightly dividing the Word of Truth.

2 Timothy 2 : 15 اجتهد ان تقيم نفسك لله مزكى عاملا لا يخزى مفصلا كلمة الحق بالاستقامة.

2 Timothy 2 : 16 νιῖμῃ δε ετσοφ ουοζ ετψουιτ ζενκ ἐβολ ἡμωου ζεν ουζουδ γαρ ψαυερῖπροκοπτιν ζεν ουμετασεβῃς.

2 Timothy 2 : 16 But shun profane, empty babblings, for they will go on to more ungodliness,

2 Timothy 2 : 16 واما الاقوال الباطلة الدنسة فاجتنبها لانهم يتقدمون الى اكثر فجور.

2 Timothy 2 : 17 ουοζ ἡνουςαχι ψαρχεμμα ἡμῃνι μῖφρηῖ ἡνουμεῖ εσουωμ ετε ἐβολ ἡῖη του πε ζυμενεος νεμ φυλετος.

2 Timothy 2 : 17 and their word will have growth like gangrene, of whom are Hymenaeus and Philetus,

2 Timothy 2 : 17 وكلمتهم ترعى كآكلة. الذين منهم هيميناييس وفيليتس

2 Timothy 2 : 18 ναι ετε ἡπουῖμαῖ ζεν ἡμῃ ευχω ἡμος χε ζηδη α ἡταναστασις ασουω αψωπι ουοζ σεφωνζ μῖφναζῖ ἡῖτε ζανκεχουوني ἐβολ.

2 Timothy 2 : 18 who missed the mark concerning the truth, saying the resurrection already has come, and overturn the faith of some.

2 Timothy 2 : 18 اللذان زاغا عن الحق قائلين ان القيامة قد صارت فيقلبان ايمان قوم.

2 Timothy 2 : 19 ῖcentῖ μεντοι ετταχρηουτ ἡῖτε ἡφνουῖ σοζι ἐρατς εουοντας ἡμῃν ἡῖταιῖφραγῖ α ἡῖσοις couen νηετενουφ μαρουζενου cabol ἡῖπιῖνχονς ἡῖχε ουον νιβεν ετχω ἡῖφραν ἡῖῖσοις.

2 Timothy 2 : 19 However, the foundation of God stands firm, having this seal, "The Lord knew the ones being His;" see Num. 16 : 5, 7, also, Let everyone naming the name of Christ depart from unrighteousness.

2 Timothy 2 : 19 ولكن اساس الله الراسخ قد ثبت اذ له هذا الختم. يعلم الرب الذين هم له. وليتجنب الاثم كل من يسمي اسم المسيح.

2 Timothy 2 : 20  $\theta\epsilon\kappa\alpha\iota\ \sigma\upsilon\lambda\upsilon\gamma\epsilon\ \delta\epsilon\ \eta\mu\iota\ \chi\alpha\lambda\upsilon\kappa\epsilon\upsilon\omicron\varsigma\ \acute{\alpha}\nu\theta\upsilon\beta\ \acute{\mu}\mu\alpha\upsilon\alpha\tau\omicron\upsilon\ \alpha\kappa\epsilon\iota\ \chi\alpha\lambda\upsilon\gamma\alpha\tau\ \epsilon\tau\epsilon\acute{\alpha}\nu\eta\ \tau\eta\ \alpha\lambda\lambda\alpha\ \sigma\upsilon\omicron\upsilon\kappa\epsilon\upsilon\epsilon\ \omicron\kappa\epsilon\iota\ \chi\alpha\lambda\upsilon\beta\epsilon\lambda\chi\ \chi\alpha\lambda\omicron\upsilon\omicron\upsilon\kappa\ \mu\epsilon\kappa\epsilon\ \epsilon\upsilon\chi\eta\ \epsilon\acute{\pi}\tau\alpha\iota\omicron\ \chi\alpha\lambda\kappa\epsilon\chi\omega\upsilon\omicron\upsilon\kappa\epsilon\iota\ \delta\epsilon\ \epsilon\upsilon\chi\eta\ \epsilon\upsilon\gamma\omega\gamma\epsilon\iota.$

2 Timothy 2 : 20 But in a great house not only are there vessels of gold and silver, but also of wood and of earth, and some to honor and some to dishonor.

2 Timothy 2 : 20 ولكن في بيت كبير ليس أنية من ذهب وفضة فقط بل من خشب وخزف ايضا وتلك للكرامة وهذه للهوان

2 Timothy 2 : 21  $\epsilon\gamma\omega\ \pi\omicron\upsilon\kappa\epsilon\iota\ \alpha\rho\epsilon\omega\gamma\alpha\kappa\ \sigma\upsilon\alpha\iota\ \tau\omicron\upsilon\beta\omicron\upsilon\ \sigma\alpha\beta\omicron\lambda\ \acute{\alpha}\nu\theta\upsilon\ \tau\eta\omicron\upsilon\ \epsilon\gamma\epsilon\gamma\omega\pi\iota\ \acute{\alpha}\nu\theta\upsilon\ \acute{\mu}\mu\alpha\upsilon\alpha\tau\omicron\upsilon\ \epsilon\acute{\pi}\tau\alpha\iota\omicron\ \epsilon\ \acute{\gamma}\tau\omicron\upsilon\beta\eta\omicron\upsilon\tau\ \epsilon\gamma\omicron\iota\ \acute{\eta}\nu\gamma\alpha\upsilon\ \acute{\mu}\pi\epsilon\gamma\eta\eta\beta\ \epsilon\gamma\epsilon\beta\tau\omega\tau\ \epsilon\acute{\gamma}\omega\beta\ \eta\iota\beta\epsilon\kappa\ \epsilon\theta\eta\kappa\alpha\kappa\epsilon\upsilon.$

2 Timothy 2 : 21 Then if anyone purifies himself from these, he will be a vessel to honor, having been sanctified and made useful to the Master, having been prepared to every good work.

2 Timothy 2 : 21 فان طهر احد نفسه من هذه يكون اناء للكرامة مقدسا نافعا للسيد مستعدا لكل عمل صالح

2 Timothy 2 : 22  $\eta\epsilon\pi\iota\theta\upsilon\mu\iota\alpha\ \acute{\alpha}\lambda\omicron\upsilon\ \chi\epsilon\kappa\ \epsilon\beta\omicron\lambda\ \acute{\mu}\mu\omega\upsilon\ \sigma\omicron\chi\iota\ \delta\epsilon\ \acute{\alpha}\nu\theta\upsilon\ \acute{\mu}\epsilon\theta\mu\eta\ \pi\iota\kappa\alpha\gamma\epsilon\ \tau\alpha\gamma\alpha\pi\eta\ \tau\epsilon\chi\eta\eta\eta\ \eta\epsilon\mu\ \omicron\upsilon\omicron\upsilon\kappa\ \eta\iota\beta\epsilon\kappa\ \epsilon\tau\omega\gamma\ \sigma\upsilon\beta\epsilon\ \acute{\phi}\rho\alpha\kappa\ \acute{\mu}\acute{\pi}\sigma\omicron\iota\epsilon\ \epsilon\beta\omicron\lambda\ \theta\epsilon\kappa\ \sigma\upsilon\gamma\eta\tau\ \epsilon\ \acute{\gamma}\tau\omicron\upsilon\beta\eta\ \omicron\upsilon\tau.$

2 Timothy 2 : 22 But flee youthful lusts and pursue righteousness, faith, love, peace, with the ones calling on the Lord out of a pure heart.

2 Timothy 2 : 22 اما الشهوات الشبابية فاهرب منها واتبع البر والايمان والمحبة والسلام مع الذين يدعون الرب من قلب نقي

2 Timothy 2 : 23  $\eta\iota\kappa\omega\ \delta\epsilon\ \acute{\mu}\mu\epsilon\tau\omicron\chi\ \sigma\upsilon\omicron\upsilon\gamma\ \acute{\mu}\mu\epsilon\tau\alpha\tau\ \acute{\epsilon}\beta\omega\ \chi\epsilon\kappa\ \epsilon\beta\omicron\lambda\ \acute{\mu}\mu\omega\upsilon\ \epsilon\kappa\epsilon\acute{\epsilon}\mu\iota\ \epsilon\phi\alpha\iota\ \chi\epsilon\ \pi\alpha\upsilon\chi\phi\epsilon\ \chi\alpha\lambda\upsilon\gamma\omega\kappa\epsilon\iota.$

2 Timothy 2 : 23 But refuse the foolish and uninstructed questionings, knowing that they generate quarrels.

2 Timothy 2 : 23 والمباحثات الغبية والسخيفة اجتنبها عالما انها تولد خصومات

2 Timothy 2 : 24  $\sigma\upsilon\beta\omega\kappa\ \delta\epsilon\ \acute{\alpha}\nu\tau\epsilon\ \acute{\pi}\sigma\omicron\iota\epsilon\ \acute{\epsilon}\gamma\gamma\epsilon\ \eta\alpha\gamma\ \alpha\kappa\ \epsilon\theta\epsilon\gamma\acute{\mu}\lambda\alpha\ \alpha\lambda\lambda\alpha\ \epsilon\gamma\omega\pi\iota\ \epsilon\gamma\omicron\iota\ \acute{\eta}\rho\epsilon\mu\alpha\upsilon\gamma\ \eta\epsilon\mu\ \omicron\upsilon\omicron\upsilon\kappa\ \eta\iota\beta\epsilon\kappa\ \acute{\eta}\rho\epsilon\gamma\acute{\epsilon}\beta\omega\ \acute{\eta}\rho\epsilon\gamma\epsilon\tau\alpha\kappa\epsilon\chi\ \epsilon\sigma\theta\epsilon\ \acute{\mu}\pi\iota\tau\epsilon\tau\epsilon\gamma\omega\upsilon\omicron\upsilon.$

2 Timothy 2 : 24 But a slave of the Lord ought not to quarrel, but to be gentle towards all, apt to teach, forbearing,

2 Timothy 2 : 24 وعبد الرب لا يجب ان يخاصم بل يكون مترفقا بالجميع صالحا للتعليم صبوراً على المشقات





2 Timothy 3 : 4 betrayers, reckless, puffed up, lovers of pleasure rather than lovers of God,

2 Timothy 3 : 4 خائنين مفتحمين متصلفين محبين للذات دون محبة الله

2 Timothy 3 : 5 ερε π'ςμοτ ἡμετευσεβης ἡτοτου τεσχομ δε ευχωλ ἡμος ἐβολ ναικε κωουνι δε ζενκ ἐβολ ἡμου.

2 Timothy 3 : 5 having a form of godliness, but denying the power of it; even turn away from these.

2 Timothy 3 : 5 لهم صورة التقوى ولكنهم منكرون قوتها. فاعرض عن هؤلاء

2 Timothy 3 : 6 ἐβολ δε εεν ναι νε η εψαυομου εεουν ἐνιηι ευερεχμαλωτευιν ἡζανζιόμι ευμεζ ἡνοβι ευνι ἡμου ε'ζρη εεν ζανέπιθυμια ἡνουμηγ ἡρη.

2 Timothy 3 : 6 For of these are those creeping into houses and leading silly women captive, the ones having been heaped with sins, being led away by various lusts,

2 Timothy 3 : 6 فانه من هؤلاء هم الذين يدخلون البيوت ويسبون نسيات محملات خطايا منساقات بشهوات مختلفة

2 Timothy 3 : 7 ευσι'εβω ἡχου νιβεν ουοζ ἡνε'ψχεμχομ αν ενεζ εἰ εεουν ε'πκουεν ἡμεθμη.

2 Timothy 3 : 7 always learning, but never being able to come to a full knowledge of the truth.

2 Timothy 3 : 7 يتعلمن في كل حين ولا يستطعن ان يقبلن الى معرفة الحق ابدًا

2 Timothy 3 : 8 ἡ'φρη δε ἡιαννης νεμ ιαμβρης εταυ εεουν ε'ζρεν μω'υحه παρη ζου ναικεκωουνι εε' εεουν ε'ζρεν ἡμεθμη ζανρωμι ερε πουζητ τακhou ενοι ἡαδοκιμος ἡ'κω' ἡπιναζ.

2 Timothy 3 : 8 But in the way Jannes and Jambres withstood Moses, so also these withstand the truth, men having been corrupted in mind, found worthless concerning the faith.

2 Timothy 3 : 8 وكما قاوم يثيس ويمبريس موسى كذلك هؤلاء ايضا يقاومون الحق. اناس فاسدة اذهانهم ومن جهة الايمان مرفوضون

2 Timothy 3 : 9 αλλα εεαερ'προκοπτιν αν ευμετζουδ τουμετατέμι γαρ ἡναψωπι εεουονζ ἐβολ ἡνουον νιβεν κατα'φρη ἡθα νικεκωουνι εταψωπι.

2 Timothy 3 : 9 But they will not go further, for their foolishness will be plain to all, as also that of those became.

2 Timothy 3 : 9 لكنهم لا يتقدمون اكثر لان حمقهم سيكون واضحا للجميع كما كان حمق ذينك ايضا 9 : 2 Timothy 3

2 Timothy 3 : 10 `NΘOK δε ακμοϋι `Nca ταμετρεq f'εβω `Nca πα'εμοτ `Nca παϋγορπ `NΘωϋ παναζf ταμετρεqου `Nζητ τααγαπη ταζυπομονη.

2 Timothy 3 : 10 But you have closely followed my doctrine, the conduct, the purpose, the faith, the long-suffering, the love, the patient endurance,

2 Timothy 3 : 10 واما انت فقد تبعت تعليمي وسيرتي وقصدي وايماني واناتي ومحبتتي وصبري 10 : 2 Timothy 3

2 Timothy 3 : 11 νιδιωγμοc τηρου νεμ ναι`μκαυζ νηεταϋϋωπι `μμοι zen `τανfoxia zen ικονιον zen λυετροιc νιδιωγμοc τηρου εταιϋωπου εροι αqναζμετ `Nxe `ποιc εβoλ `Nητου τηρου.

2 Timothy 3 : 11 the persecutions, the sufferings, such as happened to me in Antioch, in Iconium, in Lystra, what persecutions I bore. And the Lord delivered me out of all.

2 Timothy 3 : 11 واضطهاداتي وآلامي مثل ما اصابني في انطاكية وايقونية ولسترة. اية اضطهادات احتملت. ومن الجميع انقذني الرب. 11 : 2 Timothy 3

2 Timothy 3 : 12 ουον δε νιβεν εθουϋϋ εωνε zen ουμετευεβεhc zen πιχριετοc ιηcουc cενα βοχι `Nωου.

2 Timothy 3 : 12 And, indeed, all desiring to live godly in Christ Jesus will be persecuted.

2 Timothy 3 : 12 وجميع الذين يريدون ان يعيشوا بالتقوى في المسيح يسوع يضطهدون 12 : 2 Timothy 3

2 Timothy 3 : 13 ζανρωμι δε ευζουου ουοζ `Nρεqcoπceπ ευει ε'τζη zen πιπετζουου `Nζουοδ ευcωρεμ ουοζ ευcορεμ.

2 Timothy 3 : 13 But evil men and pretenders will go forward to worse, leading astray and being led astray.

2 Timothy 3 : 13 ولكن الناس الاشرار المزورين سيتقدمون الى اردأ مضللين ومضلّين 13 : 2 Timothy 3

2 Timothy 3 : 14 `NΘOK δε ϋωπι zen νηετακ'τcαβο ερωου ουοζ ακερπιετοc `Nητου εκεμι xe ετακ'τcαβο εβoλ ζιτεν νιμ.

2 Timothy 3 : 14 But you keep on in what you learned and were assured of, knowing from whom you learned,

2 Timothy 3 : 14 واما انت فاثبت على ما تعلمت وايقنت عارفا ممن تعلمت 14 : 2 Timothy 3

2 Timothy 3 : 15 σουοι ιςχεν εκοι `ναλου ζαν`εσαι ευουαβ ετεκωουν `μμουοι και ετε ουον `ψυχοι  
`μμουοι ε`εβω νακ επιουχαι εβολ ζιτεν πιναζτ ετzen πιχριστος ιησους.

2 Timothy 3 : 15 and that from a babe you know the Holy Scriptures, those being able to make you wise to salvation through belief in Christ Jesus.

2 Timothy 3 : 15 وانك منذ الطفولية تعرف الكتب المقدسة القادرة ان تحكّمك للخلاص بالايمان الذي في المسيح يسوع.

2 Timothy 3 : 16 γραφη νιβεν `ννιϑι `ντε `φνουτ σεοι `νζηου ευ`εβω ευσοζι ευταζο ερατϑ ευ`εβω θη  
ετzen fδικεοϑυνη.

2 Timothy 3 : 16 All Scripture is God-breathed and profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness,

2 Timothy 3 : 16 كل الكتاب هو موحى به من الله ونافع للتعليم والتوبيخ والتقويم والتأديب الذي في البر

2 Timothy 3 : 17 ζινα `ντεϑϑωπι `νχε `φρωμι `μ`φνουτ εϑεεβτωτ σουοι εϑταχρηουτ zen ζωβ νιβεν  
εθνανευ

2 Timothy 3 : 17 so that the man of God may be perfected, being fully furnished for every good work.

2 Timothy 3 : 17 لكي يكون انسان الله كاملا متأهبا لكل عمل صالح

2 Timothy 4 : 1 φερμεθρε `μπε`μεο `μ`φνουτ νεμ πιχριστος ιησους φηεθνατζαπ ε`νηετονε νεμ νηεθμωουτ  
νεμ πεϑουονε εβολ νεμ τεϑμετουρο.

2 Timothy 4 : 1 Then I solemnly witness before God and the Lord Jesus Christ, He being about to judge the living and dead at His appearance and His kingdom :

2 Timothy 4 : 1 انا اناشدك اذا امام الله والرب يسوع المسيح العتيد ان يدين الاحياء والاموات عند ظهوره وملكوته

2 Timothy 4 : 2 ζιωϑ `μπιςαχι ϑωπι ζιχουο ευκερος ακερος σοζι μαθετζητ αριεπιτιμαν `ν`εϑϑι zen  
μετρεϑουο `νζητ νιβεν νεμ f`εβω.

2 Timothy 4 : 2 preach the Word, be urgent in season, out of season, convict, warn, encourage with all long-suffering and teaching.

2 Timothy 4 : 2 اكرز بالكلمة اعكف على ذلك في وقت مناسب وغير مناسب. وبخ انتهر عظ بكل اناة وتعليم.

2 Timothy 4 : 3 εϑεϑωπι γαρ `νχε ουχουο ζοτε `ννουϑεπ f`εβω εθουοχ ερωου αλλα κατα νουεπιθυμια  
`μμανατου ευωκ νουο `νζανρεϑf`εβω ευεωε `ννουμαϑχ.

2 Timothy 4 : 3 For a time will be when they will not endure sound doctrine, but according to their own lusts, they will heap up to themselves teachers tickling the ear;

2 Timothy 4 : 3 لأنه سيكون وقت لا يهتمون فيه التعليم الصحيح بل حسب شهواتهم الخاصة يجمعون لهم معلمين مستحكة مسامعهم

2 Timothy 4 : 4 πουσώτεμ μεν ευέφρονζα βολ `ν`θμη ευερακου δε `ν`α νι`υβω.

2 Timothy 4 : 4 and they will turn away the ear from the truth and will be turned aside to myths.

2 Timothy 4 : 4 فيصرفون مسامعهم عن الحق وينحرفون الى الخرافات.

2 Timothy 4 : 5 `ν`οκ δε αρινυμφιν θεν ζωβ νιβεν υπε`μκαζ αριζωβ `νουρεζι`υγεννουφι πεκ`υεμμι`χοκq εβωλ.

2 Timothy 4 : 5 But you be clear-minded in all, suffer hardship, do the work of an evangelist, fully carry out your ministry.

2 Timothy 4 : 5 واما انت فاصح في كل شيء. احتمل المشقات. اعمل عمل المبشر. تمم خدمتك

2 Timothy 4 : 6 `α`νοκ γαρ ζηδη σεναουοθεβτ εβωλ ουοζ `π`χου `ν`τε παβωλ εβωλ αqεωντ.

2 Timothy 4 : 6 For I am already being poured out, and the time of my release is here.

2 Timothy 4 : 6 فاني انا الآن اسكب سكبيا ووقت انحلاي قد حضر

2 Timothy 4 : 7 παγων εθνανεq αιεραγωνιζεθεε `μμοq πι`δρομοc αιχοκq εβωλ πιναζf αιαρεζ εροq.

2 Timothy 4 : 7 I have fought the good fight. I have finished the course. I have kept the faith.

2 Timothy 4 : 7 قد جاهدت الجهاد الحسن اكملت السعي حفظت الايمان

2 Timothy 4 : 8 λοιπον `q`χη νηι `ν`χε πι`χλομ `ν`τε fδικεocυνη φηετe `π`τοic `ν`ατιηq νηι θεν πιεζουc ετε`μμαυ πιρεqfζαπ `μμηι ου μονον δε νηι `μμιαυατ αλλα νεμ ουον νιβεν εταυμενρε πεqουονζ εβωλ.

2 Timothy 4 : 8 For the rest, the crown of righteousness is laid up for me, which the Lord, the righteous Judge, will give to me in that Day, and not only to me, but also to all the ones loving His appearance.

2 Timothy 4 : 8 واخيرا قد وضع لي اكليل البر الذي يهبه لي في ذلك اليوم الرب الديان العادل وليس لي فقط بل لجميع الذين يحبون 8 : 2 Timothy 4 ظهوره ايضا

2 Timothy 4 : 9 ιης `ντοτκ εἰ ζαροι `νχωλεμ.

2 Timothy 4 : 9 Make haste to come to me shortly.

2 Timothy 4 : 9 بادر ان تجيء اليّ سريعا

2 Timothy 4 : 10 δημας γαρ αραχατ `νωφ εαμενρε παιενεζ `ντε fνου αρωε ναφ εθεσσαλονικια `κρικης εfγαλατια τιτος εδαλματια.

2 Timothy 4 : 10 For Demas deserted me, loving the present age, and he went to Thessalonica. Crescens went to Galatia, Titus to Dalmatia.

2 Timothy 4 : 10 لان ديماس قد تركني اذ احب العالم الحاضر وذهب الى تسالونيكي وكريسكيس الى غلاطية وتيطس الى دلماطية

2 Timothy 4 : 11 λουκαε `μμαυατq εθνεμη μαρκος μαλοq ανιτq नेमाक `qेरिणान गार नहि एवुडिाकणिा.

2 Timothy 4 : 11 Only Luke is with me. Taking Mark, bring him with you, for he is useful to me for ministry.

2 Timothy 4 : 11 لوقا وحده معي. خذ مرقس واحضره معك لانه نافع لي للخدمة

2 Timothy 4 : 12 τυχικος δε αιουορπq `ντε εφερος.

2 Timothy 4 : 12 But I sent Tychicus to Ephesus.

2 Timothy 4 : 12 اما تيخيكس فقد ارسلته الى افسس

2 Timothy 4 : 13 fφυλονηταισοxπς εεν `τρωας εατεν καρπω ανιτε εκνηου नेम नुकेखोम मालिता निमेन`ब्राना.

2 Timothy 4 : 13 When you come, bring the cloak which I left in Troas with Carpus, and the books, especially the parchments.

2 Timothy 4 : 13 الرداء الذي تركته في ترواس عند كاربس احضره متى جئت والكتب ايضا ولا سيما الرقوق

2 Timothy 4 : 14 αλεξανδρος πιβενητ αφερουμηq `μπετρωου नहि एरे `पूोic fपूेबिो नाफ काता नेq`जबहोἰ.

2 Timothy 4 : 14 Alexander the coppersmith showed many evil things to me. The Lord "will give back to him according to his works." LXX-Psa. 61 : 13; Prov. 24 : 12; MT-Psa. 62 : 12

2 Timothy 4 : 14 اسكندر النحاس اظهر لي شرورا كثيرة. ليجازاه الرب حسب اعماله.

2 Timothy 4 : 15 φαι ετε `νθοκ ζωκ αρεζ εροκ σαβολ `μμοq αφτ γαρ εδουν ε`ζρεν νασαχι εμαμω.

2 Timothy 4 : 15 You also be on guard against him, for he greatly withstood our words.

2 Timothy 4 : 15 فاحتفظ منه انت ايضا لانه قاوم اقوالنا جدا.

2 Timothy 4 : 16 εεν ταρουτ `ναπολογια `μπερχα `ζλι ει ζαροι αλλα αυχαι `νωου τηρου `ννουωπ νεμωου.

2 Timothy 4 : 16 In my first defense no one was beside me, but all deserted me. May it not be reckoned to them.

2 Timothy 4 : 16 في احتجائي الاول لم يحضر احد معي بل الجميع تركوني. لا يحسب عليهم.

2 Timothy 4 : 17 `πσοιc δε αqοζι ερατq नेमि अ त्रचोम न्नि जिना εβολ ζιτοτ `ντε πιζιωψ χωκ εβολ ουοζ `ντουωτεμ `νχε νιεθνοc τηρου χε αινοζεμ εβολ εεν ρωq νουμουι.

2 Timothy 4 : 17 But the Lord stood with me and gave me power, that through me the preaching might be fulfilled, and all the nations might hear. And I was delivered out of the mouth of the lion.

2 Timothy 4 : 17 ولكن الرب وقف معي وقواني لكي تتم بي الكرازة ويسمع جميع الامم فأنقذت من فم الاسد.

2 Timothy 4 : 18 εqετουχοι `νχε `πσοιc εβολ ζα ζωβ νιβεν ετζωου ουοζ εqεναζμετ εδουν ετεqμετουρο `ντε `τφε φαι ετε φωq πε πιωου ψα ενεζ `ντε νιενεζ αμην.

2 Timothy 4 : 18 And the Lord will deliver me from every wicked work and will save me for His heavenly kingdom; to whom be the glory to the ages of the ages. Amen.

2 Timothy 4 : 18 وسينقذني الرب من كل عمل رديء ويخلصني لملكوته السماوي. الذي له المجد الى دهر الدهور. آمين

2 Timothy 4 : 19 ψινι ε`πρικυλλα नेम अकुल्ला नेम `पहि `νονησιφοροc.

2 Timothy 4 : 19 Greet Prisca and Aquila and the house of Onesiphorus.

2 Timothy 4 : 19 سلم على فرسكا واكيلا وبيت انيسيفورس.

2 Timothy 4 : 20 ερατος αφορι εεν κορινθος `τροφη μου δε αισοχτη εεν μελιτος εγγωνι.

2 Timothy 4 : 20 Erastus remained in Corinth, but I left Trophimus sick in Miletus.

2 Timothy 4 : 20 اراستس بقي في كورنثوس. واما تروفيمس فتركته في ميليتس مريضا.

2 Timothy 4 : 21 ιης `μμοκ εὶ θαχεν f`φρω `γγιμι εροκ `νχε ευβουλος νεμ πουδης νεμ νιλος νεμ  
`κλαυδιος νεμ νι`cνηου τηρου.

2 Timothy 4 : 21 Try to come before winter. Eubulus greets you, and Pudens, and Linus, and Claudia, and all the brothers.

2 Timothy 4 : 21 بادر ان تجيء قبل الشتاء. يسلم عليك افبولس وبوديس ولينس وكلافديا والاخوة جميعا.

2 Timothy 4 : 22 `πσοις ιησουc πιχριστοc νεμ πεκ`πνευμα `ν`ζμοτ νεμωτεν `προς τιμοθ 2. αυ`cηηc εεν  
λαοδικια fμετροπολιc

2 Timothy 4 : 22 The Lord Jesus Christ be with your spirit. Grace be with you. Amen.

2 Timothy 4 : 22 الرب يسوع المسيح مع روحك. النعمة معكم. آمين